



慕尼黑孔子学院

Konfuzius-Institut München

shǒu zhū dài tù 守株待兔

出自：《韩非子 五蠹》 改编者：张笑

cóngqiánsòngguóyǒu yī gè nóngmín měitiāndōu zài tián dìlǐ xīnkǔ láodòng yǒuyitiān
从前宋国有一个农民，每天都在田地里辛苦劳动。有一天，
nóngmín zài gàn huó de shíhòu cóng yuǎn chù tū rán chōng lái yī zhī tù zǐ zhè zhī tù zǐ bù xiǎo xīn zhuàng
农民在干活的时候，从远处突然冲来一只兔子，这只兔子不小心撞
zài le yī kē shù shàng sǐ le nóngmín kàn jiàn le fēi cháng gāo xìng bǎ tù zǐ jiǎn qǐ lái dài huí jiā měi měi
在了一棵树上死了。农民看见了非常高兴，把兔子捡起来带回家美美
dì chī shàng le yī dùn dì èr tiān nóngmín yī rán xiàng cóng qián yī yàng qù tián dì lǐ gàn huó dàn shì
地吃上了一顿。第二天，农民依然像从前一样去田地里干活，但是
zhè yī cì tā zǒng shì huàn xiǎng zhe yòu huì yǒu yī zhī tù zǐ zhuàng sǐ zài shù shàng yú shì gān cuī fàng
这一次他总是幻想着又会有一只兔子撞死在树上，于是干脆放
xià shǒu lǐ de huó zuò zài nà kē shù xià děng zhe tù zǐ de dào lái jiē xià lái de měi yī tiān nóngmín dōu
下手里的活，坐在那棵树下等着兔子的到来。接下来的每一天，农民都
shǒu zài nà kē shù xià xī wàng néng bái bái jiǎn dào yī zhī zhuàng sǐ de tù zǐ hòu lái tù zǐ méi yǒu
守在那棵树下，希望能白白捡到一只撞死的兔子。后来，兔子没有
lái tián lǐ de zhuāng jià dōu kū sǐ le
来，田里的庄稼都枯死了。

cóng cǐ rén men yòng shǒu zhū dài tù zhè ge chéng yǔ biǎo shì yī gè rén bù zhǔ dòng nǔ lì xī wàng
从此人们用“守株待兔”这个成语表示一个人不主动努力，希望
huò dé yì wài de shōu huò
获得意外的收获。

Träger



Büro

Konfuzius-Institut München
Gleichmannstraße 10
D-81241 München
Deutschland

Tel.: +49 89 23785861
www.konfuzius-muenchen.de
info@konfuzius-muenchen.de

Bankverbindung

Konfuzius-Institut München e. V.
IBAN: DE13700202700666599330
BIC: HYVEDEMMXXX
HypoVereinsbank München